

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN HỢP NHẤT

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2016

Đơn vị: VND

TÀI SẢN	Mã số	Thuyết minh	Số cuối năm	Số đầu năm
A. TÀI SẢN NGẮN HẠN (100=110+120+130+140+150+190)	100		4.974.630.577.596	5.278.551.452.636
I. Tiền và các khoản tương đương tiền	110	5	75.029.558.127	215.489.620.218
1. Tiền	111		70.829.558.127	200.489.620.218
2. Các khoản tương đương tiền	112		4.200.000.000	15.000.000.000
II. Đầu tư tài chính ngắn hạn	120	6	2.045.815.094.125	1.974.741.015.580
1. Chứng khoán kinh doanh	121		19.154.237.103	31.067.564.861
2. Dự phòng giảm giá chứng khoán kinh doanh	122		(325.057.978)	(6.726.549.281)
3. Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn	123		2.026.985.915.000	1.950.400.000.000
III. Các khoản phải thu ngắn hạn	130		961.571.460.468	988.251.433.312
1. Phải thu ngắn hạn của khách hàng	131	7	1.017.813.026.176	1.035.509.379.741
1.1. Phải thu về hợp đồng bảo hiểm	131.1		671.608.358.009	702.403.057.743
1.2. Phải thu khác của khách hàng	131.2		346.204.668.167	333.106.321.998
2. Trả trước cho người bán	132		-	56.500.000
3. Phải thu ngắn hạn khác	136		342.986.056	338.755.051
4. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi	137		(56.584.551.764)	(47.653.201.480)
IV. Hàng tồn kho	140		53.899.538	206.866.990
1. Hàng tồn kho	141		53.899.538	206.866.990
V. Tài sản ngắn hạn khác	150		168.059.020.152	159.203.478.279
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	151	8	167.284.562.994	158.476.806.806
1.1. Chi phí hoa hồng chưa phân bổ	151.1		162.868.724.418	158.476.806.806
1.2. Chi phí trả trước ngắn hạn khác	151.2		4.415.838.576	-
2. Thuế GTGT được khấu trừ	152		774.457.158	726.671.473
VI. Tài sản tái bảo hiểm	190		1.724.101.545.186	1.940.659.038.257
1. Dự phòng phí nhượng tái bảo hiểm	191		538.028.932.731	490.575.015.171
2. Dự phòng bồi thường nhượng tái bảo hiểm	192		1.186.072.612.455	1.450.084.023.086

Các thuyết minh kèm theo là một bộ phận hợp thành của báo cáo tài chính hợp nhất này

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN HỢP NHẤT (Tiếp theo)

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2016

Đơn vị: VND

TÀI SẢN	Mã số	Thuyết minh	Số cuối năm	Số đầu năm
B. TÀI SẢN DÀI HẠN (200=210+220+230+240+250+260)	200		1.375.719.859.874	1.186.755.428.812
I. Các khoản phải thu dài hạn	210		22.000.000.000	22.000.000.000
1. Phải thu dài hạn khác	216		22.000.000.000	22.000.000.000
1.1. Ký quỹ bảo hiểm	216.1		22.000.000.000	22.000.000.000
II. Tài sản cố định	220		16.033.364.231	25.264.330.092
1. Tài sản cố định hữu hình	221	10	6.495.512.172	8.583.315.430
- Nguyên giá	222		25.150.907.036	25.113.907.036
- Giá trị hao mòn lũy kế	223		(18.655.394.864)	(16.530.591.606)
2. Tài sản cố định vô hình	227	11	9.537.852.059	16.681.014.662
- Nguyên giá	228		32.434.195.934	32.434.195.934
- Giá trị hao mòn lũy kế	229		(22.896.343.875)	(15.753.181.272)
III. Bất động sản đầu tư	230	12	12.400.600.817	13.817.812.339
- Nguyên giá	231		34.055.061.893	34.055.061.893
- Giá trị hao mòn lũy kế	232		(21.654.461.076)	(20.237.249.554)
IV. Tài sản dở dang dài hạn	240		13.558.937.466	13.391.695.266
1. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	242		13.558.937.466	13.391.695.266
V. Đầu tư tài chính dài hạn	250	6	1.243.783.596.892	1.050.936.263.290
1. Đầu tư vào công ty liên kết	252		202.802.787.058	186.566.776.135
2. Đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	253		476.140.070.000	472.000.270.000
3. Dự phòng đầu tư tài chính dài hạn	254		(3.852.282.403)	(17.236.940.220)
4. Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn	255		568.693.022.237	409.606.157.375
VI. Tài sản dài hạn khác	260		67.943.360.468	61.345.327.825
1. Chi phí trả trước dài hạn	261	8	1.274.232.265	2.737.416.738
2. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại	262		413.921.992	211.038.209
3. Tài sản dài hạn khác	268	9	66.255.206.211	58.396.872.878
TỔNG CỘNG TÀI SẢN (270=100+200)	270		6.350.350.437.470	6.465.306.881.448

Các thuyết minh kèm theo là một bộ phận hợp thành của báo cáo tài chính hợp nhất này

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN HỢP NHẤT (Tiếp theo)

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2016

Đơn vị: VND

NGUỒN VỐN	Mã số	Thuyết minh	Số cuối năm	Số đầu năm
C. NỢ PHẢI TRẢ (300=310+330)	300		3.595.005.021.683	3.812.072.305.307
I. Nợ ngắn hạn	310		3.589.718.589.047	3.808.248.264.821
1. Phải trả người bán ngắn hạn	311	13	865.492.353.438	836.534.241.830
1.1. Phải trả về hợp đồng bảo hiểm	311.1		607.989.414.980	598.460.877.116
1.2. Phải trả khác cho người bán	311.2		257.502.938.458	238.073.364.714
2. Người mua trả tiền trước ngắn hạn	312		2.014.397.619	1.562.551.137
3. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	313	14	9.054.718.644	7.883.683.343
4. Phải trả người lao động	314		16.045.137.270	14.028.770.977
5. Phải trả ngắn hạn khác	319	15	5.981.538.353	70.799.143.985
6. Doanh thu hoa hồng chưa được hưởng	319.1	15	112.089.806.982	104.434.105.144
7. Quỹ khen thưởng, phúc lợi	322		15.192.932.223	13.921.185.579
8. Dự phòng nghiệp vụ	329	16	2.563.847.704.518	2.759.084.582.826
8.1. Dự phòng phí nhận tái bảo hiểm	329.1		789.464.591.202	750.087.992.887
8.2. Dự phòng bồi thường nhận tái bảo hiểm	329.2		1.582.784.781.398	1.834.243.959.691
8.3. Dự phòng dao động lớn	329.3		191.598.331.918	174.752.630.248
II. Nợ dài hạn	330		5.286.432.636	3.824.040.486
1. Phải trả dài hạn khác	337	15	3.216.822.676	2.864.775.901
2. Dự phòng phải trả dài hạn	342		2.069.609.960	959.264.585
D. VỐN CHỦ SỞ HỮU (400=410)	400		2.755.345.415.787	2.653.234.576.141
I. Vốn chủ sở hữu	410		2.755.345.415.787	2.653.234.576.141
1. Vốn góp của chủ sở hữu	411	17	1.310.759.370.000	1.310.759.370.000
- Cổ phiếu phổ thông có quyền biểu quyết	411a		1.310.759.370.000	1.310.759.370.000
2. Thặng dư vốn cổ phần	412	17	566.368.537.309	566.368.537.309
3. Quỹ đầu tư phát triển	418	17	196.247.856.004	191.870.712.711
4. Quỹ dự trữ bắt buộc	419	17	114.427.745.725	103.484.887.493
5. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	421	17	537.098.212.962	450.515.403.971
- LNST chưa phân phối lũy kế đến cuối năm trước	421a		319.439.466.971	294.219.533.934
- LNST chưa phân phối năm nay	421b		217.658.745.991	156.295.870.037
6. Lợi ích cổ đông không kiểm soát	429		30.443.693.787	30.235.664.657
TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN (440=300+400)	440		6.350.350.437.470	6.465.306.881.448

Các thuyết minh kèm theo là một bộ phận hợp thành của báo cáo tài chính hợp nhất này

KHOẢN MỤC NGOÀI BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

CÁC CHỈ TIÊU NGOÀI BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN	Đơn vị	Số cuối năm	Số đầu năm
1. Ngoại tệ các loại			
Đô la Mỹ	USD	6.421.292,55	8.381.359,93
Đô la Úc	AUD	383,11	400,63
Yên Nhật	JPY	32.363,00	33.815,00
Đô la Singapore	SGD	478,21	500,29
Bảng Anh	GBP	187,81	194,41
Đồng tiền chung Châu Âu	EUR	180.250,61	180.029,78



Nguyễn Thành Công
Người lập biểu



Lưu Thị Việt Hoa
Kế toán trưởng



Phạm Công Tú
Tổng Giám đốc

Hà Nội, ngày 28 tháng 02 năm 2017

BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH HỢP NHẤT

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016

PHẦN I: BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH TỔNG HỢP

Đơn vị: VND

CHỈ TIÊU	Mã số	Năm nay	Năm trước
1. Doanh thu thuần hoạt động kinh doanh bảo hiểm	10	964.477.551.001	991.766.780.590
2. Doanh thu hoạt động tài chính	12	216.337.521.129	214.820.980.122
3. Thu nhập khác	13	14.721.212.478	15.483.600.730
4. Tổng chi phí hoạt động kinh doanh bảo hiểm	20	818.356.988.482	893.251.421.348
5. Chi phí hoạt động tài chính	22	25.907.732.774	(3.126.134.030)
6. Chi phí quản lý doanh nghiệp	23	88.812.375.162	65.404.937.283
7. Chi phí khác	24	2.744.439.173	7.031.547.302
8. Phần lợi nhuận thuần trong công ty liên kết	25	27.502.342.383	31.273.955.286
9. Lỗ thí điểm bảo hiểm nông nghiệp	26	(46.732.312)	-
10. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế (50 = 10+12+13-20-22-23-24+25+26)	50	287.170.359.088	290.783.544.825
11. Chi phí thuế TNDN hiện hành	51	47.388.463.218	49.687.681.626
12. (Thu nhập)/chi phí thuế TNDN hoãn lại	52	(202.883.783)	19.932.765
13. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp (60=50-51-52)	60	239.984.779.653	241.075.930.434

Các thuyết minh kèm theo là một bộ phận hợp thành của báo cáo tài chính hợp nhất này

BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH HỢP NHẤT (Tiếp theo)

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016

PHẦN II: BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH HỢP NHẤT THEO HOẠT ĐỘNG

Đơn vị: VND

CHỈ TIÊU	Mã số	Thuyết minh	Năm nay	Năm trước
1. Doanh thu phí bảo hiểm (01 = 01.2-01.3)	01	18	1.615.531.301.918	1.564.341.904.156
- Phí nhận tái bảo hiểm	01.2		1.655.557.770.806	1.617.142.212.907
- Tăng dự phòng phí nhận tái bảo hiểm	01.3		40.026.468.888	52.800.308.751
2. Phí nhượng tái bảo hiểm (02 = 02.1-02.2)	02	19	1.046.187.700.508	977.476.921.403
- Tổng phí nhượng tái bảo hiểm	02.1		1.094.034.381.793	1.003.698.253.815
- Tăng dự phòng phí nhượng tái bảo hiểm	02.2		47.846.681.285	26.221.332.412
3. Doanh thu phí bảo hiểm thuần (03=01-02)	03		569.343.601.410	586.864.982.753
4. Hoa hồng nhượng tái bảo hiểm và doanh thu khác hoạt động kinh doanh bảo hiểm (04=04.1+04.2)	04		395.133.949.591	404.901.797.837
- Hoa hồng nhượng tái bảo hiểm	04.1		219.843.156.945	206.685.148.032
- Doanh thu khác hoạt động kinh doanh bảo hiểm	04.2	20	175.290.792.646	198.216.649.805
5. Doanh thu thuần hoạt động kinh doanh bảo hiểm (10=03+04)	10		964.477.551.001	991.766.780.590
6. Chi bồi thường (11=11.1)	11		960.920.990.969	1.074.032.964.965
- Tổng chi bồi thường	11.1		960.920.990.969	1.074.032.964.965
7. Thu bồi thường nhượng tái bảo hiểm	12		700.149.869.512	742.339.034.035
8. (Giảm)/tăng dự phòng bồi thường nhận tái bảo hiểm	13		(254.549.864.081)	265.115.068.515
9. (Giảm)/tăng dự phòng bồi thường nhượng tái bảo hiểm	14		(266.798.257.259)	267.470.688.657
10. Tổng chi bồi thường bảo hiểm (15=11-12+13-14)	15	21	273.019.514.635	329.338.310.788
11. Tăng dự phòng dao động lớn	16		16.845.701.670	18.403.318.772
12. Chi phí khác hoạt động kinh doanh bảo hiểm (17=17.1+17.2)	17		528.491.772.177	545.509.791.788
- Chi hoa hồng bảo hiểm	17.1		340.266.357.974	332.946.516.626
- Chi phí khác hoạt động kinh doanh bảo hiểm	17.2	22	188.225.414.203	212.563.275.162
13. Tổng chi phí hoạt động kinh doanh bảo hiểm (18=15+16+17)	18		818.356.988.482	893.251.421.348
14. Lợi nhuận gộp hoạt động kinh doanh bảo hiểm (19=10-18)	19		146.120.562.519	98.515.359.242

Các thuyết minh kèm theo là một bộ phận hợp thành của báo cáo tài chính hợp nhất này

BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH HỢP NHẤT (Tiếp theo)

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016

PHẦN II: BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH HỢP NHẤT THEO HOẠT ĐỘNG (Tiếp theo)

Đơn vị: VND

CHỈ TIÊU	Mã số	Thuyết minh	Năm nay	Năm trước
15. Doanh thu hoạt động tài chính	23	23	216.337.521.129	214.820.980.122
16. Chi phí hoạt động tài chính	24	24	25.907.732.774	(3.126.134.030)
17. Lợi nhuận gộp hoạt động tài chính (25=23-24)	25		190.429.788.355	217.947.114.152
18. Chi phí quản lý doanh nghiệp	26	25	88.812.375.162	65.404.937.283
19. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh (30=19+25-26)	30		247.737.975.712	251.057.536.111
20. Thu nhập khác	31		14.721.212.478	15.483.600.730
21. Chi phí khác	32		2.744.439.173	7.031.547.302
22. Lợi nhuận khác (40=31-32)	40		11.976.773.305	8.452.053.428
23. Phần lợi nhuận thuần trong công ty liên kết	40.1		27.502.342.383	31.273.955.286
24. Lỗ hoạt động thí điểm bảo hiểm nông nghiệp	40.2	27	(46.732.312)	-
25. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế (50=30+40+40.1+40.2)	50		287.170.359.088	290.783.544.825
26. Chi phí thuế TNDN hiện hành	51	29	47.388.463.218	49.687.681.626
27. (Thu nhập)/chi phí thuế TNDN hoãn lại	52	29	(202.883.783)	19.932.765
28. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp (60=50-51-52)	60		239.984.779.653	241.075.930.434
<i>Phân phối cho:</i>				
Cổ đông của Tổng Công ty	61		239.776.750.523	242.587.261.637
Lợi ích của cổ đông không kiểm soát	62		208.029.130	(1.511.331.203)
29. Lãi cơ bản trên cổ phiếu	70	30	1.777	1.802


Nguyễn Thành Công
Người lập biểu


Lưu Thị Việt Hoa
Kế toán trưởng




Phạm Công Tú
Tổng Giám đốc

Hà Nội, ngày 28 tháng 02 năm 2017

Các thuyết minh kèm theo là một bộ phận hợp thành của báo cáo tài chính hợp nhất này